

# Zmluva o rozšírenom a delegovanom podávaní hlásení o obchode podľa nariadenia MiFIR so spoločnosťou Interactive Brokers Ireland Limited (investičné firmy v EHP)

Táto Zmluva o rozšírenom a delegovanom podávaní hlásení o obchode podľa nariadenia MiFIR („**Zmluva**“), účinná od dátumu nadobudnutia účinnosti uvedeného nižšie, je medzi spoločnosťou Interactive Brokers Ireland Limited („**IBIE**“) a Klientom („**Klient**“).

1. Klient má v úmysle uzavrieť transakcie s finančnými nástrojmi, ktoré podliehajú povinnostiam podávať hlásenie podľa nariadenia MiFIR („**finančné nástroje**“). Podľa nariadenia o trhoch finančných nástrojov (Market in Financial Instruments Regulation – „**MiFIR**“) sú spoločnosť IBIE a Klient povinní hlásiť úplné a presné údaje o transakciách s finančnými nástrojmi („**transakcie**“) kompetentnému orgánu čo najrýchlejšie, a to najneskôr do uzavretia nasledujúceho pracovného dňa. V určitých prípadoch nariadenie MiFIR povoľuje Klientom spoliehať na hlásenia o obchode predložené spoločnosťou IBIE s cieľom splniť povinnosti podávať hlásenia („**rozšírené služby podávania hlásení o obchode**“). V iných prípadoch bude Klient delegovať predloženie hlásení o obchode na spoločnosť IBIE („**delegované služby podávania hlásení o obchode**“). V tejto Zmluve sú rozšírené služby podávania hlásení o obchode a delegované služby podávania hlásení o obchode ďalej spoločne len „**hlásenia o obchode**“.
2. Rozšírené služby hlásení o obchode sú poskytované spoločnosťou IBIE regulovaným investičným firmám Európskeho hospodárskeho priestoru („**EHP**“) pre transakcie s finančnými nástrojmi predložené v prospech klientov investičnej firmy a pre ktoré je spoločnosť IBIE vykonávajúcim brokerom, ako je stanovené v Zmluve s klientom spoločnosti IBIE.
3. Delegované služby podávania hlásení o obchode sú poskytované spoločnosťou IBIE regulovaným investičným firmám EHP pre všetky ostatné transakcie predložené investičnou firmou. Zahŕňa to transakcie zadané investičnou firmou na jej vlastný majetkový účet a transakcie s finančnými nástrojmi, v prípade ktorých spoločnosť IBIE nie je vykonávajúcim brokerom (t. j. kde vykonávajúcim brokerom pre finančný nástroj je iný pridružený subjekt skupiny Interactive Brokers).
4. Hlásenia o obchode prenášané spoločnosťou IBIE na základe rozšírených služieb podávania hlásení o obchode uspokojí povinnosť podávať hlásenia Klienta, s podmienkou, že Klient poskytne presné a úplné informácie.
5. Hlásenia o obchode podľa delegovaných služieb podávania hlásení o obchode budú prenášané spoločnosťou IBIE menom Klienta, konečnú právnu zodpovednosť za svoju povinnosť podávať hlásenia si však ponecháva Klient.
6. Klient týmto menuje spoločnosť IBIE predkladať hlásenia o obchode v súlade s touto Zmluvou. V súlade s článkom 7 nižšie je menovanie spoločnosti IBIE podľa tejto Zmluvy účinné po uvedení tejto Zmluvy do platnosti („**Dátum nadobudnutia účinnosti**“) a toto menovanie trvá až do jeho ukončenia v súlade s článkom 20. Na účely predkladania hlásení o obchode je Klient povinný poskytnúť spoločnosti IBIE identifikačný kód právnickej osoby (Legal Entity Identifier – „**LEI**“). V prípadoch, keď sa to vyžaduje (ako stanoví spoločnosť IBIE výhradne a úplne podľa svojho uváženia), Klient určí spoločnosť IBIE na to, aby požiadala o LEI svojím menom a na náklady Klienta. Na účely tejto žiadosti Klient súhlasí s poskytnutím príslušných informácií potrebných na predloženie, ako prikáže spoločnosť IBIE.
7. Spoločnosť IBIE nie je povinná začať ohlasovať akýkoľvek obchod, pokiaľ spoločnosť IBIE neinformuje Klienta, že bol dokončený proces on-boarding.
8. V súvislosti s každou transakciou vynaloží spoločnosť IBIE primerané úsilie na predloženie hlásenia o obchode, v časových rámcoch stanovených podľa nariadenia MiFIR, ktoré bude obsahovať minimálne údaje vyžadované podľa nariadenia MiFIR („**služba podávania hlásení**“).

9. Spoločnosť IBIE sa môže rozhodnúť nepredložiť hlásenie o obchode týkajúce sa ktorejkoľvek transakcie, ak dôvodne predpokladá, že na to, aby tak urobila, nemá dostatočné informácie, že ktorákoľvek informácia je neúplná, nepresná alebo nie je v súlade s ktorýmkoľvek požiadavkami podľa nariadenia MiFIR, alebo v prípadoch, keď hlásenie môže porušiť akýkoľvek zákon alebo predpis.
10. Služba podávania hlásení bude poskytovaná na základe primeraného úsilia a je podmienená: (i) tým, že Klient doručí spoločnosti IBIE potrebné údaje a všetky ostatné údaje, ktoré môžu byť potrebné na to, aby spoločnosť IBIE mohla podať tieto hlásenia o obchode včas, (spoločne „**údaje Klienta**“) a (ii) tým, že Klient má platný LEI.
11. Ako odmenu za to, že spoločnosť IBIE poskytuje služby podávania hlásení a obstaráva a udržiava LEI, zaplatí Klient spoločnosti IBIE poplatky („**poplatky**“) v súlade s platným harmonogramom poplatkov zverejneným na webe spoločnosti IBIE. Klient súhlasí, že spoločnosť IBIE môže poplatky kedykoľvek zmeniť. Poplatky budú odčítané z účtu Klienta v spoločnosti IBIE.
12. Spoločnosť IBIE môže delegovať ktorýkoľvek zo svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy na pridružený subjekt alebo inú tretiu stranu a splnomocňujete nás na to, aby sme tak urobili bez vášho ďalšieho súhlasu.
13. Každá strana vyhlasuje a ručí druhej strane za to, že má potrebnú právomoc a oprávnenie na uvedenie tejto Zmluvy do platnosti a na uskutočnenie príslušných záväzkov podľa tejto Zmluvy.
14. Zakaždým, keď Klient doručí spoločnosti IBIE údaje Klienta podľa tejto Zmluvy, a zakaždým, keď spoločnosť IBIE doručí hlásenie o obchode schválenému mechanizmu na podávanie hlásení (Approved Reporting Mechanism – „**ARM**“), súhlasí týmto Klient, vyhlasuje, ručí a zaväzuje sa, že: (i) údaje Klienta sú úplné, presné a v súlade s každými požiadavkami podľa nariadenia MiFIR; (ii) Klient je vyzumený s tým, že regulačná zodpovednosť za presnosť a úplnosť takých hlásení o obchode zostáva na Klientovi; (iii) Klient akceptuje, že podľa delegovaných služieb podávania hlásení o obchode, aj keď predloženie hlásenia je možné delegovať, zodpovednosť za dodržanie regulačnej požiadavky Klienta na hlásenie zostáva na Klientovi, a (iv) Klient je vyzumený, že spoločnosť IBIE poskytuje služby hlásenia a predkladá hlásenia o obchode podľa svojho najlepšieho úsilia o primeraný výklad požiadaviek nariadenia MiFIR.
15. Klient dáva spoločnosti IBIE súhlas predkladať údaje Klienta súvisiace s akoukoľvek transakciou: (i) právneho alebo regulačného orgánu, ktorého pravidlá alebo požiadavky, pokiaľ ide o oznámenie, sú platné; (ii) ARM a (iii) ktorémukoľvek z pridružených subjektov alebo zástupcov spoločnosti IBIE s cieľom poskytnúť služby podávania hlásení.
16. Spoločnosť IBIE nemá žiadnu povinnosť a neprijíma žiadnu zodpovednosť, pokiaľ ide o overenie platnosti alebo presnosti akýchkoľvek údajov Klienta poskytnutých spoločnosti IBIE.
17. Spoločnosť IBIE, jej pridružené subjekty a ich príslušní riaditelia a konatelia nie sú zodpovední za žiadnu stratu, náklad, poplatok, výdavok, pokutu alebo škodu vzniknuté z akéhokoľvek konania alebo opomenutia uskutočneného v súvislosti s touto Zmluvou, iného než v rozsahu, v akom vznikli priamo z hrubej nebalosti spoločnosti IBIE, zámerného nesprávneho konania alebo podvodu.
18. Spoločnosť IBIE nie je zodpovedná za žiadne čiastočné neplnenie alebo neplnenie povinnosti podávania hlásení z dôvodu akéhokoľvek prípadu vyššej moci, technickej chyby, zlyhania alebo poruchy prenosu, komunikácie alebo počítačových zariadení.
19. Okrem prípadu hrubej nebalosti, zámerného nesprávneho konania alebo podvodu na strane spoločnosti IBIE Klient odškodní a zaistí spoločnosť IBIE a jej pridružené subjekty, a každého z ich príslušných riaditeľov, konateľov, zamestnancov, zástupcov a pridružených subjektov, proti každému nároku, náhrade škody, strate, zodpovednosti, nákladu a/alebo výdavku (okrem iného vrátane primeraných poplatkov právneho zástupcu a nákladov), ktoré priamo alebo nepriamo vzniknú z nasledujúceho alebo sú spôsobené nasledujúcim alebo vzniknú v súvislosti s nasledujúcim: (i) táto Zmluva, (ii) akékoľvek porušenie svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy na strane Klienta alebo (iii) využitie služby podávania hlásení zo strany Klienta.
20. Ktorákoľvek strana môže túto Zmluvu kedykoľvek ukončiť podaním písomnej výpovede s výpovednou lehotou najmenej 60 (šesťdesiat) kalendárnych dní alebo, v každom prípade, skôr, ak je to podľa právnej alebo regulačnej požiadavky. Spoločnosť IBIE môže túto Zmluvu ukončiť okamžite: (i) v prípade, že sa Klient stane insolventným; (ii) v prípade závažného porušenia povinností Klienta podľa tejto Zmluvy, akejkoľvek inej zmluvy medzi Klientom a kýmkoľvek z nás alebo akýchkoľvek predpisov alebo nariadení akéhokoľvek regulačného orgánu alebo platného zákona relevantného pre vašu schopnosť splniť svoje záväzky podľa tejto Zmluvy. Články 16, 17, 18, 19 a 22 zostanú v platnosti aj po ukončení alebo uplynutí platnosti tejto Zmluvy.

21. Klient nesmie previesť túto Zmluvu alebo akýkoľvek podiel v nej alebo podľa nej na akúkoľvek tretiu stranu bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti IBIE. Spoločnosť IBIE môže túto Zmluvu postúpiť pridruženému subjektu. Túto Zmluvu je možné podľa potreby z času na čas upraviť, a keď tak vyžadujú zmeny v požiadavkách na podávanie hlásení, systémoch alebo procesoch alebo z akéhokoľvek iného podobného dôvodu. Spoločnosť IBIE nekoná ako splnomocnenec alebo poradca Klienta.
22. Táto Zmluva sa riadi zákonmi Írska. Všetky spory budú v rámci výlučnej pôsobnosti súdov Írska, ak spoločnosť IBIE nezvolí podanie žaloby proti Klientovi na ktoromkoľvek inom súde so súdnou právomocou podľa bežných procesných pravidiel, najmä podľa platných pravidiel týkajúcich sa súdnej právomoci príslušného európskeho nariadenia alebo platného dohovoru.

### **Podpis**

Svojím podpisom a kliknutím na tlačidlo „Continue“ (Pokračovať) nižšie potvrdzujem, že:

(1) Všetky informácie a/alebo dokumentácie mnou poskytnuté počas procesu žiadosti o účet sú presné, úplné a aktuálne a že mám v úmysle, aby spoločnosť Interactive Brokers na ne spoliehala; a (2) že som si prečítal všetky informácie mne poskytnuté spoločnosťou Interactive Brokers a rozumiem im; že dávam súhlas a súhlasím s podmienkami všetkých vyššie uvedených zmlúv a oznámení poskytnutých mne počas procesu žiadosti o účet a že som vyrozumelý a súhlasím s tým, že môj elektronický podpis je právnym ekvivalentom ručne písaného podpisu.

Názov účtu:

Dátum:

Splnomocnená osoba:

Dohodnuté za a menom [Klienta]: